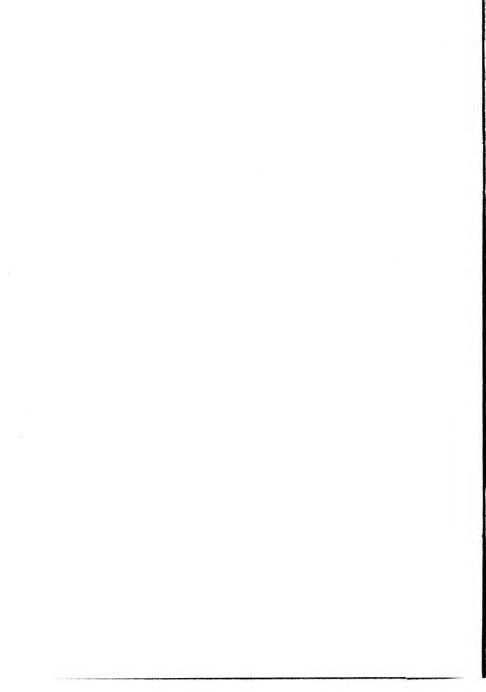
专章的

佛说父母恩重难报经

大字拼音读本





xiāng zàn 香赞

pfe piè méng xūn zhū tó hói huì xī yóo pfe pfe 蒸。法界蒙熏。诸佛海会悉遥wén suí chù jié xiáng yún chéng yì tổng yǐn zhū tó xiàn quán shên 闻。随处结祥云。诚意方殷。诸佛现全身。

南无香云盖菩萨摩诃萨 (臺灣)

jìng shēn yè zhēn yán 净身业真言

jìng kǒu yè zhēn yán 净口业真言

唵。修唎修唎。摩诃修唎。修修唎。 竣婆诃。(臺灣)

jìng yì yè zhēn yán 净意业真言

m wā zī lā dá hē hè hōng 唵。嚩日啰怛诃贺斛。

tǔ dì zhēn yán 安土地真言

南无三满哆。母驮喃。唵。度噜度噜。 增 wé sà pó hē 地尾萨婆诃。

pǔ gòng yǎng zhēn yán 普供养真言

m yē yē năng sān pó wā wā zī lā hōng 唵。誐誐曩。三婆嚩。韈日啰斛。

斛:有地区读hú

南无本师释迦牟尼佛 (宣称)

H经偈

wú shàng shèn shèn wèi miòo fà bởi qiān wàn jiế nón zão yù 百千万劫难遭遇。 wǒ jīn jiàn wén dé shòu chí yuàn jiệ rú lới zhên shí yì 我今见闻得受持。愿解如来真实义。

情 shuō fù mǔ ēn zhòng nán bào jīng 佛说父母恩重难报经

yóo qin sôn cóng tổ shi jiù mó lướ shén têng zhòo yì 姚秦三藏法师鸠摩罗什奉诏 译

ěr shí shì zũn yĩn lĩng dà zhòng zhí wăna nán xína 尔时。世尊引领大众。直往南行。忽 jiàn lù biản jù gũ vĩ duĩ 见路边聚骨一堆。尔时。如来向彼枯骨。 gỗng jìng lĩ bài - ã nán hé zhăng bái 五体投地。恭敬礼拜。阿难合掌白言。 rú lái shì sãn jiệ dà shĩ sì shēna cí 尊。如来是三界大师。四生慈父。众人皈 lĩ bài kũ gũ 以何因缘。礼拜枯骨。佛告阿难。汝 zĭ chū jiā 等虽是吾上首弟子。出家日久。知事未广。 cĩ yĩ duĩ kũ gử huò shì wó qián shì zử xiân duô shēng fù mữ 此一堆枯骨。或是我前世祖先。多生父母。 yǐ shì yīn yuán WŎ 以是因缘。我今礼拜。

佛告阿雅。汝今将此一堆枯骨分做二

fen ruò shì nón gũ sẻ bời qiệ zhông ruò shì nố gũ sẻ 分。若是男骨。色白且重。若是女骨。色 hēi qiệ qing 黑且轻。

简单的数字。如何认得。

佛告阿难。若是男子。在世之时。入 yù qiè làn ting jiàng jing là lì lì bài sān bào niàn tó míng hào 于伽蓝。听讲经律。礼拜三宝。念佛名号。 suǒ yǐ qí gũ sè bài qiè zhòng shì jiàn nǚ rén duán yú zhì 所以其骨。色白且重。世间女人。短于智 lì yù nì yú qíng shēng nón yù nǚ rèn wèi tiàn zhí mèi 力。易溺于情。生男育女。认为天职。每 shēng yī hài lài rữ yǎng mìng rữ yóu xuè biàn měi hài yǐn mữ 生一孩。赖乳养命。乳由血变。每孩饮母 bà hù sì dòu shèn duō bài rữ suǒ yǐ qido cuì gữ xiàn hèi sè 人解四斗甚多白乳。所以憔悴。骨现黑色。 qǐ lòng yì qing a nán wén yù tòng gẽ yú xiàn hèi sè 其量亦轻。阿难闻语。痛割于心。垂泪悲 qì bài yán shì zūn mữ zhì ēn dé。云何报答。 泣。白言。世尊!母之恩德。云何报答。

fó gào ã nán rữ jĩn dì tĩng wõ dãng wèi rữ fên 佛告阿难。汝今谛听。我当为汝。分 biế jiế shuỗ mũ tãi huái zǐ fán jĩng shí yuê shèn wèi xĩn kǔ 别解说。母胎怀子。凡经十月。甚为辛苦。 zài mữ tãi shí , dì yĩ yuè zhồng rú cáo shàng zhữ cháo bù bảo 在母胎时。第一月中。如草上珠。朝不保 心 chén jù jiàng lới wà xião sòn qủ mà hưới tài shi di 暮。晨聚将来。午消散去。母怀胎时。第 二月中。恰如凝酥。母怀胎时。第三月中。 犹如凝血。母怀胎时。第四月中。稍作人 xing mi huới tối shí di wũ yuê zhông ér zài mũ tù shêng 形。母怀胎时。第五月中。儿在母腹。生 yðu wữ bão hé zhě wèi wữ tóu wèi yī bão ličng zhŏu liặng xĩ 有五胞。何者为五。头为一胞。两肘两膝。 gè wèi yī bão gòng chéng wǔ bão mǔ huái tãi shí dì liù yuè 各为一胞。共成五胞。母怀胎时。第六月 zhōng ér zài mữ fù liù jīng qí kãi hé zhĕ wèi liù 中。儿在母腹。六精齐开。何者为六。眼 wèi yī jīng ĕr wèi èr jīng bí wèi sān jīng kŏu wèi sì jīng 为一精。耳为二精。鼻为三精。口为四精。 liù jing mữ huái tãi shí dì 舌为五精。意为六精。母怀胎时。第七月 zhông ér zài mữ lù shêngchéng gữ jiệ sốn bởi liù shí jí中。儿在母腹。生成骨节。三百六十。及 shẽng máo rữ bã wàn sì qiãn mữ huái tãi shí dì bã yuè zhōng 生毛乳。八万四千。母怀胎时。第八月中。 shēng chữ yì zhì yǐ jí jiữ qiào mữ huái tãi shí dì jiữ yuè 生出意智。以及九窍。母怀胎时。第九月 zhōng ér zài mữ fù xĩ shōu shí wù suǒ chữ gè zhì táo 中。儿在母腹。吸收食物。所出各质。桃

製蒜果。五谷精华。其母身中。生脏向下。 shú zāng xiàng shàng yù rú dì miàn yǒu shān sòng chū shān yŏu 喻如地面。有山耸出。山有三 熟脏向上。 èr hào yè shān sãn hào xuè shãn 一号须弥。二号业山。三号血山。此 huà wèi vĩ shè yù shān yī dù bëng lái 设喻山。一度崩来。化为一条。母血凝成 mữ huái tãi shí dì shí yuè zhōng 胎儿食料。母怀胎时。第十月中。孩儿全 fäng näi jiàng shēng ruò shì jué wèi xiào shùn zhī tí vì vì wán chéng 体一一完成。方乃降生。若是决为孝顺之 gíng quán hé zhẳng – ăn xiáng chữ shẽng – bù sửn shững mữ 子。擎拳合掌。安详出生。不损伤母。母 无所苦。倘儿决为忤逆之子。破损母胎。 chẻ mữ xĩn gân tà mữ kuở gữ rú qiãn dão jiào you fồng 扯母心肝。踏母跨骨。如千刀搅。又仿佛 sì wàn rèn zăn xĩn rú sĩ zhòng kữ chữ shēng cǐ ér gêng fên 似万刃攒心。如斯重苦。出生此儿。更分 shàng yǒu shí ēn 晰言。尚有十恩。

dì yī huái tãi shǒu hù ēn dì èr lín chăn shòu kǔ ēn 第一怀胎守护恩。第二临产受苦恩。 dì sān shēng zǐ wàng yōu ēn sì yān kǔ 第四咽苦吐甘恩。 第三生子忘忧恩。 dì wừ huí gần jiù shī ēn liù rǔ yăng yù ēn bŭ 第五回干就湿恩。第六哺乳养育恩。 qī xǐ zhuó bù jìng ēn dì bā yuǎn xíng yì niàn ēn 第七洗濯不净恩。第八远行忆念恩。 dì jiǔ shēn jiā xù ēn dì shí jiū jìng lián mǐn ēn 第九深加体恤恩。第十究竟怜愍恩。

hưới tãi shốu hù ên sòng yuê 第一。怀胎守护恩 颂曰

jié vĩn vuán zhòna jīn lái tuổ mữ tãi yuẻ yú shĕng wǔ 累劫因缘重。今来托母胎。 月渝华五 zàna liù iîna kãi tǐ zhòng rú shān vuè dòng zhí 七七六精开。体重如山岳。动止劫风 zhuāng jìng rẻ chén đi 罗衣都不挂。妆镜惹尘埃。

> lín chăn shòu kũ ēn sòng yuē 第二。临产受苦恩 颂曰

huái jīng shí gè yuè nán chăn jiāng yù lín cháo cháo rú zhòng 怀经十个月。难产将欲临。朝朝如重 nán jiãng hưáng bù shù 日日似昏沉。难将惶怖述。愁泪满胸 wéi iù sĩ lái aĩn 含悲告亲族。惟惧死来侵。

chóu lèi măn xiôna

shēng zǐ wàng yōu ēn sòng yuē 第三。生子忘忧恩 颂曰

cí mù shēna ér rì wŭ zăng zŏng zhōng kāi 慈母生儿日。五脏总张开。身心俱闷 shēng yǐ wén ér jiàn tú yáng 血流似屠羊。生已闻儿健。欢喜倍加 cháng tòng kữ chè xĩn cháng xǐ dìng bēi huán zhì 喜定悲还至。痛苦彻心肠。

shên xĩn jù mèn

yân kử tử gần ẽn 第四。咽苦吐甘恩 颂曰

mǔ ěn shên zhòng gù lián méi shī shí từ gân wú shào 父母恩深重。顾怜没失时。吐甘无稍 息。咽苦不颦眉。爱重情难忍。恩深复倍bei dù lìng hài ér bào cí mā bù cí jī 悲。但令孩儿饱。慈母不辞饥。

第五。回干就湿恩颂曰

mu yuàn shên tóu shì jiàng ér yí jiù gōn liàng rũ chông jĩ 母愿身投湿。将儿移就干。两乳充飢 kè luó xiù yán fēng hán en liàn héng tèi zhèn chông nòng cái néng lào. 罗袖掩风寒。恩连恒废枕。宠弄才能 huàn dàn ling hái ér wén cí mǔ bù qiú ān 欢。但令孩儿稳。慈母不求安。

第六。哺乳养育恩 颂曰

si mu xiòng dà dì yón fu pèi yú tiôn fù zòi ēn tóng 慈母像大地。严父配于天。覆载恩同 dèng fù nióng ēn yì rón bù zèng wú nù mù bù xión shòu zú 等。父娘恩亦然。不憎无怒目。不嫌手足 luán dòn fù qin shēng zǐ zhōng rì xī jiàn lián 挛。诞腹亲生子。终日惜兼怜。

第七。洗涤不净恩颂曰

běn shì fú róng zhì jĩng shén jiàn qiè têng méi fên xin liữ 本是芙蓉质。精神健且丰。眉分新柳 bì liàn sè duó lián hóng en shên cuĩ yù mòo xĩ zhuó sũn pán 碧。脸色夺莲红。恩深推玉貌。洗濯损盘lóng zhǐ wèi lián nán nữ cí mữ gối yán róng 龙。只为怜男女。慈母改颜容。

第八。远行忆念恩颂曰

si biệ chếng nắn rên shẽng lị shí yì shống zi chủ guốn shắn 死别诚难忍。生离实亦伤。子出关山 wài mũ yì zòi tổ xiống rì yè xin xiống suí liú lèi shù qiốn 外。母忆在他乡。日夜心相随。流泪数千háng rú yuán qì či zǐ cùn cùn duòn gỗn cháng 行。如猿泣爱子。寸寸断肝肠。

第九。深加体恤恩 颂曰

fù mữ ch qíng zhòng en shēn bòo shí nán zǐ kử yuàn dòi 父母恩情重。恩深报实难。子苦愿代 shòu er lào mữ bù ăn wén dào yuàn xíng qù liàn er yè wò 受。儿劳母不安。闻道远行去。怜儿夜卧 hán nán nǔ zàn xīn kử cháng shí mù xīn suān 寒。男女暂辛苦。长使母心酸。

常 shí jiù jìng liớn mĩn ên sòng yuễ 第十。究竟怜愍恩 颂曰

tù mù ên shên zhòng èn lián wù xiê shí qǐ zuò xīn xiōng 父母恩深重。恩怜无歇时。起坐心相 zhù jin yáo yì yū suí mǔ nián yī bái suì cháng yōu bō shí 逐。近遥意与随。母年一百岁。长忧八十 ff yù zhī ên ài duàn mìng jìn shī fēn lí 儿。欲知恩爱断。命尽始分离。

Property of the state of th

wing ên bêi yì wú yǒu rén cí bù xiòo bù shùn đ niáng huối 忘恩背义。无有仁慈。不孝不顺。阿娘怀 zǐ shí yuè zhì zhōng qǐ zuò bù ǎn rú qíng zhòng dān yǐn 子。十月之中。起坐不安。如擎重担。饮 shí bù xiò rú cháng bìng rén yuè món shèng shí shòu zhū tòng kǔ 食不下。如长病人。月满生时。受诸痛苦。 xū yú chán chū kông yǐ wú cháng rú shō zhū yóng xuè liú bìàn 须臾产出。恐已无常。如杀猪羊。血流遍 dì shòu rú shì kǔ shèng dè ér shèn yōn kǔ tù gān bòo 也。受如是苦。生得儿身。咽苦吐甘。抱 持养育。洗濯不净。不惮劬劳。忍寒忍热。 bù cí xìn kǔ gān chù ér wò shì chù mǔ mián sān nián zhì 不辞辛苦。干处儿卧。湿处母眠。三年之 zhōng yǐn mù bái xuè 中。饮母白血。

ying hói tóng zǐ nổi zhì chéng niớn jiào dóo ff yì hón yg yế 童子。乃至成年。教导礼义。婚师 yi ying móu bèi qiú zì yè xiế hế jiãn xĩn qin kử bởi bèi kế giữ yà yến là huì nón nỗ yòu bìng hữ mữ jing yốu yốu ji shêng 不言恩惠。男女有病。父母惊忧。忧极生 bìng shì tóng chóng shì zì ruò bìng chú mữ bìng fēng yù rú 病。视同常事。子若病除。母病方愈。如斯养育。愿早成人。及其长成。反为不孝。 sī yǒng yù yuòn zóo chéng rén jì qi chóngchéng fốn wèi bú xiào 斯养育。愿早成人。及其长成。反为不孝。 zũn qin yữ yàn bù zhì shùn cóng yìng duì wù ff è yốn xiống 尊亲与言。不知顺从。应对无礼。恶眼相 shì qì ling bó shū dố mà xiống đì huǐ rữ qin qing wứ 视。欺凌伯叔。打骂兄弟。毁辱亲情。无 yǒu ff yì suǐ céng cóng xué bù zữn fàn xùn fù mữ jiào lìng 有礼义。虽曾从学。不遵范训。父母教令。

多不依从。兄弟共言。每相违戾。出入来 wông bù qǐ zūn táng yán xíng gốo òo shàn yì wéi shì tù 往。不启尊堂。言行高傲。擅意为事。父 珊ǔ xùn tá bò shū yǔ tēi tóng yòu lián mǐn zūn rén zhē hù 母训罚。伯叔语非。童幼怜愍。尊人遮护。 jiàn chéngcháng hèn lì bù tiáo bù từ kui wéi tán shēng chên 渐渐成长。狠戾不调。不伏亏违。反生瞋 hèn qì zhū qin yǒu péng tù è rén xí jiù chéng xìng rèn 恨。弃诸亲友。朋附恶人。习久成性。认 tēi wéi shì 非为是。

nuò bèi rén yòu tào wàng tā xiōng wèi bèi diē niàng jī 或被人诱。逃往他乡。违背爹娘。离 jiō bié juòn huò yīn jīng jì huò wèi zhèngháng rēn rön yīn xún 家别眷。或因经纪。或为政行。荏苒因循。 度为婚娶。由斯留碍。久不还家。或在他 xiãng bù néng jĩn shèn bèi rén móu hài héng shì gõu qiãn wăng 乡。不能谨慎。被人谋害。横事钩牵。枉 bèi xíng zé láo yừ jiā suǒ huò zāo bìng huàn è nán yíng chán 被刑责。牢狱枷锁。或遭病患。厄难萦缠。 qiú kử jī léi wú rên kàn dài bèi rên xián jiàn wěi qì jiẽ 囚苦饥羸。无人看待。被人嫌贱。委弃街 qú yīn cǐ mìng zhōng wú rén jiù zhì péng zhàng làn huài 衢。因此命终。无人救治。膨胀烂坏。日 bào têng chuĩ bái gử pião líng jì tã xiãng tử biàn yử qĩn zú 暴风吹。白骨飘零。寄他乡土。便与亲族。 huōn huì cháng guỗi wới bài cí àn bù zhĩ àr lào yǒng huái yỗu 欢会长乖。违背慈恩。不知二老。永怀忧 nòn huò yīn tí qì yǎn òn mù máng huò yīn bēi ði qì 念。或因啼泣。眼暗目盲。或因悲哀。气 yến chéng bìng huố yuấn yì zǐ shuỗi biển sĩ wáng zuố guĩ bào hún 咽成病。或缘忆子。衰变死亡。作鬼抱魂。 bù céng gẽ shè 不曾割舍。

wén gi yèn giữa yì duốn wú yì duốn wú yì duốn wú yì duốn xi wú yì dou đó qiè dòo chủ fàn xiống là mào luôn đề 大河標蒲。好事过失。带累兄弟。恼乱爹niáng chén qù mù huán bù wèn zũn qin đóng zhì hán wên huì yōng guỗi fù shì ổn chuáng jiàn zhén bìng bù zhì yì yì qiàn sống thì wèn qì jù cóng cĩ jiàn duồn fù mò nián mòi xíng hiàn sống là xiếng bù zhì yì giàn sống chén qù mù huán bù wèn zũn qìn đóng zhì hán wèn huì yōng guỗi fù shì ổn chuáng jiàn zhén bìng bù zhì yì yì yì qiàn sống hài shì sốn chuáng jiàn zhén bìng bù zhì yì yì qiàn sốn chuống jiàn zhén bìng bù zhì yì yì yì qiàn sốn chuống jiàn zhén bìng bù zhì yì yì yì guỗi lài xiũ chỉ jiàn rén rên shòu qì yì xing 我寝嬴。羞耻见人。忍受欺抑。

huò yòu fù gū mù guǒ dù shòu kông táng yóu ruò kè rén 或有父孤母寡。独守空堂。犹若客人。
jì jū tā shè hán dòng jī kè céng bù zhī wén zhòu yè cháng 寄居他舍。寒冻饥渴。曾不知闻。昼夜常 tí zì jiē zì tàn yǐng fèng gān zhǐ gōng yông zūn qīn ruò 啼。自嗟自叹。应奉甘旨。供养尊亲。若 bèi wòng rén le wú shì shì měi zuò xiū cán wèi rén guời xiào 辈妄人。了无是事。每作羞惭。畏人怪笑。

wing jué pí lào wù 或持财食。供养妻儿。忘厥疲劳。无 bì xiū chǐ qì qiè yuè shù měi shì yī cóng zūn cháng chēn hē 避羞耻。妻妾约束。每事依从。尊长瞋呵。

quán wú wèi jù huò fù shì nữ shì pèi tā rén wèi jià zhī 全无畏惧。或复是女。适配他人。未嫁之 xián jiệ xiào shùn hũn jià yĩ qì bù xiào suì zẽng shí 时。咸皆孝顺。婚嫁已讫。不孝遂增。父 mữ wẽi chēn jí shêng yuàn hèn fữ xử đã mà rěn shòu gặn xĩn 母微瞋。即生怨恨。夫婿打骂。忍受甘心。 yì xìng tã zõng gíng shën juòn zhòng zì jiã gǔ ròu què yǐ 异姓他宗。情深眷重。自家骨肉。却以为 shữ huỏ suí fữ xử wài jùn tả xiãng. Ií biế diệ niáng 疏。或随夫婿。外郡他乡。离别爹娘。无 xīn liàn mù duàn juế xião xī yīn xìn bù tông suì shí diệ niáng 心恋慕。断绝消息。音信不通。遂使爹娘。 xuán cháng guả dù kẻ bù néng ăn wăn ruò dăo xuán mẽi sĩ 悬肠挂肚。刻不能安。宛若倒悬。每思见 miàn rú kẽ sĩ jiãng cí niàn hòu rén wú yǒu xiū xĩ 面。如渴思浆。慈念后人。无有休息。父 mữ ẽn để wú liàng wú biản bù xiào zhī giản zú nán chén bào 母恩德。无量无边。不孝之愆。卒难陈报。

rú lái jí yǐ bã zhŏng shēn zhòng fàn yīn gào zhū 尔时。如来即以八种深重梵音。告诸 dà zhòna rử děna dāna zhī wò iĩn wèi rử fên bié 大众。汝等当知。我今为汝分别解说。假 yǒu rén zuǒ jiān dān fù yòu jiān dān mǔ yán pí 使有人。左肩担父。右肩担母。研皮至骨。 chuẩn đủ zhì suí rào xũ mí shấn jĩng bởi giản jiế xuề liú juế 穿骨至髓。绕须弥山。经百千劫。血流决 huái yóu bú néng bào fù mữ shēn ēn jið shǐ yǒu rén 踝。犹不能报父母深恩。假使有人。遭饥 jĩn jiế wèi yú diễ niáng jìn qí jĩ shên luán gẽ suì huải 僅劫。为于爹娘。尽其己身。脔割碎坏。 yóu rú wēi chén jĩng bởi qiản jiế yóu bù néng bào fù mữ shên ên 犹如微尘。经百千劫。犹不能报父母深恩。 wèi yú diễ niáng shǒu zhí lì dão wān qí yǎn iiă shì vŏu rén 假使有人。为于爹娘。手执利刀。剜其眼 xiàn yú rú lái jīng bởi qiãn jiế yóu bù néng bào fù iing 睛。献于如来。经百千劫。犹不能报父母 shēn ēn jió shì yǒu rén wèi yú diē niáng yì yǐ lì dōo 深恩。假使有人。为于爹娘。亦以利刀。 gè qí xīn gān xuè liú biòn dì bù cí tòng kā jīng bởi qiān 割其心肝。血流遍地。不辞痛苦。经百千 jié yóu bù néng bòo fù mữ shên ên jiờ shĩ yốu rén wéi yú 劫。犹不能报父母深恩。假使有人。为于 die nióng bòi qiên dão jǐ yǐ shí cì shên yú zì shên zhông 爹娘。百千刀戟。一时刺身。于自身中。 zườ yòu chữ rù jĩng bải qiản jiế yóu bù néng bào fù mữ shẽn ên 左右出入。经百千劫。犹不能报父母深恩。 jià shì yǒu rén wèi yú diệ niáng đã gữ chữ sưi jĩng bởi giận 假使有人。为于爹娘。打骨出髓。经百千 jiế yốu bù néng bào fù mữ shēn ēn jiǎ shǐ yốu rén wéi 劫。犹不能报父母深恩。假使有人。为于

die nióng từn rè tiè wón jĩng bởi qiốn jiế biện shên jiào lớn 爹娘。吞热铁丸。经百千劫。遍身焦烂。yóu bù néng bào tù mũ shên ên 犹不能报父母深恩。

本 shí dù zhòng wén fó suổ shuỗ fù mũ ên dé chuí lèi 尔时。大众闻佛所说父母恩德。垂泪 bèi qì tòng gẽ yú xīn dì sī wú jì tóng fō shèng yón 悲泣。痛割于心。谛思无计。同发声言。shèn shēng cơn kuì gòng bởi fó yớn shì zũn wỏ dèng jĩn zhé shên 深生惭愧。共白佛言。世尊。我等今者深 shì zuì rén yún hé bào dé fù mũ shēn ên 是罪人。云何报得父母深恩。

情的 gòo dì zǐ yù dé bòo ển wèi yú fù mữ shũ xiê 佛告弟子。欲得报恩。为于父母书写此经。为于父母读诵此经。为于父母忏悔zù qiān wèi yú fù mữ gông yống sān bão wèi yú fù mữ shòu chí 罪愆。。为于父母供养三宝。为于父母受持zhūi jiè wèi yú fù mữ bù shì xiū fú ruò néng rú shì zé 斋戒。为于父母布施修福。若能如是。则dé míng wèi xiòo shùn zhī zǐ bù zuò cǐ xíng shì dì yù rén 得名为孝顺之子。不做此行。是地狱人。

情 gào ō nán bù xiào zhī rén shēn huài mìng zhōng duò 佛告阿难。不孝之人。身坏命终。堕 yú ō bí wù jiān dì yù cǐ dà dì yù zòng guảng bã wàn yóu 于阿鼻无间地狱。此大地狱。纵广八万由xún sì miàn tiệ chéng zhōu wèi luó wǎng qí dì yì tiệ shèng 旬。四面铁城。周围罗网。其地亦铁。盛huò dòng rán měng liệ huó shōo lèi bēn diàn shuò yáng tóng tiệ zhī 火洞然。猛烈火烧。雷奔电烁。烊铜铁汁。

jião guàn zuì rén tóng gốu tiể shé héng từ yãn huố fén shão zhữ 浇灌罪人。铜狗铁蛇。恒吐烟火。焚烧煮 zhì gão jião rán kử tòng ãi zãi nán kặn nán rěn 炙。脂膏焦燃。苦痛哀哉。难堪难忍。钩 tiế giãng tiế chuản tiế chuí tiế jĩ jiàn shù dão lún gần giãng shuộ 竿枪槊。铁锵铁串。铁槌铁戟。剑树刀轮。 rú yữ rú yún kŏng zhŏng ér xià huò zhŏn huò cì kử 如雨如云。空中而下。或斩或刺。苦罚罪 lì jiế shòu yãng wứ shí zàn xiẽ yòu lìng gẽng rù yú zhū 人。历劫受殃。无时暂歇。又令更入余诸 đi yù tóu dài huỗ pén tiể chẽ niấn shēn zòng héng shĩ guờ 地狱。头戴火盆。铁车碾身。纵横驶过。 sǐ shòu rú shì kũ jiế yĩn qián shên wữ nì bù xiào gù huò 死。受如是苦。皆因前身忤逆不孝。故获 斯罪。

是诸佛等。常来慈护。立使其人。生身父 dé shēng tiễn shàng shòu zhū kuải lè lị dì yù kữ 母。得生天上。受诸快乐。离地狱苦。

ã nắn jí zhữ dà zhòng - ã xiū luó 尔时。阿难及诸大众。阿修罗。迦楼 luó jĩn nà luó mó hồu luó giế rên fẽi rên dềng tiần 罗。紧那罗。摩侯罗伽。人。非人等。天。 lóng yè chỗ qián tà pó jí zhữ xiáo wáng zhuồn lún shèngwáng 龙。夜叉。乾闼婆。及诸小王。转轮圣王。 shì zhū dà zhòng wén tó suǒ yán shēn máo jiē shù bēi qì gěng yè 是诸大众闻佛所言。身毛皆竖。悲泣哽咽。 bù néng zì cái gè fã yuàn yán wõ đěng cóng jĩn jìn wèi lái 不能自裁。各发愿言。我等从今尽未来际。 níng suì cỉ shên yóu rú wêi chén jìng bối qiãn jié shì bú 宁碎此身。犹如微尘。经百千劫。 yú rú lới shèng jiào níng yĩ tiế gẫu bá chữ qí shé cháng yỗu yóu 于如来圣教。宁以铁钩拔出其舌。长有由 xứn tiể lí gêng zhĩ xuệ liú chéng hé jĩng bởi qiản jiế 旬。铁犁耕之。血流成河。经百千劫。誓 bù wéi yú rú lái shèng jiào níng yǐ bǎi qiān dāo lún yú zì 不违于如来圣教。宁以百千刀轮。于自身 zhông zỉ yóu chữ rù shì bù wéi yú rú lái shèng jiào níng yǐ 中。自由出入。誓不违于如来圣教。宁以 tiẻ wăng zhou zã chán shên jĩng băi qiân jié shì bù wéi yú rú 铁网周匝缠身。经百千劫。誓不违于如来 shèng jiào níng yǐ cuò duì zhăn suì qí shēn băi qiān wàn duàn pí 圣教。宁以剉碓斩碎其身。百千万段。皮 内筋骨悉皆零落。经百千劫。终不违于如 kéi shèng jiào er shí ā nón cóng yú zuò zhōng ōn xiáng ér qǐ 来圣教。尔时。阿难从于坐中安详而起。

bói tố yán shì zũn cĩ jīng dâng hệ míng zhī yún hệ tệng chí 白佛言。世尊。此经当何名之。云何奉持。

尔时。大众。天人。阿修罗等。闻佛 suō shuō jiē dà huān xǐ xìn shòu fèng xíng zuò lǐ ér tuì 所说。皆大欢喜。信受奉行。作礼而退。

> fó shuō fù mữ ên zhòng nán bào jĩng 佛说父母恩重难报经

jīng zàn 经赞

南无密栗帝。多婆曳娑诃 震霧

世尊礼骨,阿难问因,佛说过去父母 shēn gōng ēn dà wú lún chuí jiào hòu rén zhòngshēng ké wèn jīn 身,功恩大无伦,垂教后人,众生可问津。

南无报恩德菩萨摩诃萨。摩诃般若波 罗密。

> bào fù mǔ ēn zhòū 报父母恩咒:

南无密栗多,哆婆曳娑诃

săn guĩ yĩ 三皈依

zì guǐ yǐ fó dỡng yuòn zhòngshēng tǐ jiệ dà dòo fố 自皈依佛。当愿众生。体解大道。发wú shàng xīn 无上心。

zi guī yī fā dōng yuòn zhòngshēng shēn rù jing zòng zhì 自皈依法。当愿众生。深入经藏。智 huì rú hōi 慧如海。

zi guī yī sēng dang yuòn zhòngshēng tǒng lī dà zhòng yí 自皈依僧。当愿众生。统理大众。一 qiè wú ài hé nón shèngzhòng 切无碍。和南圣众。

huí xiàng jì 回向偈

yuàn yǐ cǐ gōng dé zhuōng yán tó jìng tǔ 愿以此功德。庄严佛净土。 shòng bòo si zhòng ēn xiò jì sān tú kǔ 上报四重恩。下济三途苦。 ruò yǒu jiòn wén zhè xī tā pù tí xīn 若有见闻者。悉发菩提心。 jìn cǐ yī bòo shēn tóng shēng ji lè guó 尽此一报身。同生极乐国。

- 20 -





ਰ ਦ

得